

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 5 3 3 1 5 5 7 9 I P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 153 315 579 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed		受付時刻 Time mailed		郵便料金 Postage		諸料金 Surcharges		
		年 (Year) 2022	月 (Month) 01	日 (Date) 17	時 (hour)	分 (Minute)				
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight				g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)
		To (Addressee) Name & Address								
		Shim Hye-kyung Shim Hye-kyung 866 Daeya-ro, Hapcheon-eup, Hapcheon-gun, Gyeongsangnam-do, Korea								
		Postal Code 50238								
		Country KOREA								
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4582-4882			
							FAX 010-4582-4882			
Health food				1		USD6.86	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents			
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 686 Yen			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.			社員確認用 ☐			
							・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)の確認			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 3 3 1 5 5 7 9 | P *

item number

EN 153 315 579 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 17		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)				
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Shim Hye-kyung Shim Hye-kyung 866 Daeya-ro, Hapcheon-eup, Hapcheon-gun, Gyeongsangnam-do, Korea						
				Postal Code 50238						
Postal Code 135-0064		JAPAN								
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight 6.86	内容品の価格 Value USD6.86		
									TEL 010-4582-4882 FAX 010-4582-4882	
				次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.						
				☐ 贈物 Gift					☐ 商品見本 Commercial sample	
				☒ 販売品 Sale of goods					☐ その他 Others	
				☐ 返送品 Returned goods					☐ 書類 Documents	
				No commercial value for customs purpose only.						
				日本円換算合計 (円) Total Value					686 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物				この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		
										ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 01 / 17

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN153315579JP 送達手段 (Shipped Per) :E M S 支払い条件(Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Shim Hye-kyung Shim Hye-kyung 866 Daeya-ro, Hapcheon-eup, Hapcheon-gun, Gyeongsangnam-do, Korea 50238, KOREA TEL 010-4582-4882 FAX 010-4582-4882	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.86	USD 6.86
総合計 (Total)			1		USD 6.86

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Savuri Japan Drop Shipping

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 153 315 579 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 17		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金	
		合計金額 Postage Paid					
To (Addressee) Name & Address Shim Hye-kyung Shim Hye-kyung 866 Daeya-ro, Hapcheon-eup, Hapcheon-gun, Gyeongsangnam-do, Korea				Postal Code 50238			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL +82-70-8028-0952 FAX		TEL 010-4582-4882 FAX 010-4582-4882	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	次の場合に口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
Health food				1		USD6.86	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 686 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA 日付印 Date Stamp
--	--	--	--



お問い合わせ番号(item number): EN 153 315 579 JP

✂ 後、紙巾の端を、
同用紙で、
とちて、
一箇に、
嚙み、
くちや、
✂

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		JAPAN 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 Shim Hye-kyung Shim Hye-kyung 886 Daeya-ro, Gyeongangnam-do, Korea	
内容品詳細 Health food		HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 送料金 (円)		1 US\$ 86 商品見本 贈物 ☐ 商品見本 ☐ 贈光品 ☒ その他 ☐ 送品 ☐ 書類 ☐ 日本円換算額合計 (円) 686 受付日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.		1		1	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		内容品詳細 Health food		HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 送料金 (円)	
No commercial value for customs purpose only.		1		1	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		内容品詳細 Health food		HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 送料金 (円)	
No commercial value for customs purpose only.		1		1	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		内容品詳細 Health food		HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 送料金 (円)	
No commercial value for customs purpose only.		1		1	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		内容品詳細 Health food		HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 送料金 (円)	
No commercial value for customs purpose only.		1		1	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		内容品詳細 Health food		HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 送料金 (円)	
No commercial value for customs purpose only.		1		1	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		内容品詳細 Health food		HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 送料金 (円)	
No commercial value for customs purpose only.		1		1	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		内容品詳細 Health food		HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 送料金 (円)	
No commercial value for customs purpose only.		1		1	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		内容品詳細 Health food		HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 送料金 (円)	
No commercial value for customs purpose only.		1		1	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		内容品詳細 Health food		HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 送料金 (円)	
No commercial value for customs purpose only.		1		1	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		内容品詳細 Health food		HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 送料金 (円)	
No commercial value for customs purpose only.		1		1	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		内容品詳細 Health food		HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 送料金 (円)	
No commercial value for customs purpose only.		1		1	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		内容品詳細 Health food		HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 送料金 (円)	
No commercial value for customs purpose only.		1		1	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952 FAX			